



IL DIRETTORE

VISTO il REGOLAMENTO PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI COLLABORAZIONE A SOGGETTI ESTERNI ALL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO, AI SENSI DELL'ART. 7 COMMA 6 DEL D.LGS. 165/2001 - Emanato con D. R. n. 2337/2021 – Prot. n. 55707 del 25/05/2021 - In vigore dal 26/05/2021;

VISTA la richiesta del Prof. Marco Brigaglia, Prot n. 29380 del 26.02.2024, di nulla osta alla pubblicazione dell'avviso per l'espletamento delle procedure di comparazione finalizzate al conferimento di n. 1 incarico di prestazione d'opera intellettuale nell'ambito del progetto Prin 2022 CLEAR – Concept of the Rule of Law: Empirical and Analytical Research (PRJ-1393) CUP B53D23010380006 e del progetto Prin 2022 PNRR ABIDE – The Problem of Responsible Obedience (PRJ-1592) CUP B53D23032560001– Responsabile dei fondi Prof. Marco Brigaglia;

VISTO il nulla osta, Prot n. 34544 del 04/03/2024, concesso dal Direttore Generale, Dott. Roberto Agnello, per la pubblicazione dell'avviso summenzionato;

VISTO l'avviso, Prot n. 34722 del 05.03.2024, per il conferimento di n. 1 incarico di prestazione d'opera intellettuale nell'ambito del progetto Prin 2022 CLEAR – Concept of the Rule of Law: Empirical and Analytical Research (PRJ-1393) CUP B53D23010380006 e del progetto Prin 2022 PNRR ABIDE – The Problem of Responsible Obedience (PRJ-1592) CUP B53D23032560001– Responsabile dei fondi Prof. Marco Brigaglia, pubblicato all'Albo di Ateneo dal 05/03/2024 al 20/03/2024 - Pubblicazione nr. 781;

VISTO il proprio Decreto Repertorio n. 2224-2024 Prot n. 46762 del 22.03.2024 nomina della Commissione giudicatrice per l'esame delle domande pervenute;

VISTO Il Verbale nr.1 e nr. 2 redatti dalla Commissione giudicatrice;

VISTI gli atti relativi alla procedura di cui sopra, trasmessi dalla Commissione giudicatrice; Esaminata la predetta documentazione ed accertata la validità degli atti da parte del Responsabile del procedimento.

DECRETA

di approvare gli atti della procedura selettiva per l'attribuzione di n. 1 incarico di prestazione d'opera intellettuale per l'attività di: *“Revisione e editing professionale del libro di M. Brigaglia Foucault on Power, Law and Society. A Reappraisal, a seguito di accettazione di proposta editoriale da parte della casa editrice Routledge. Il libro oggetto dell'incarico è una rielaborazione e traduzione del libro in italiano Potere. Una rilettura di Michel Foucault.*

L'incarico comprende:

- (i) la revisione linguistica e l'editing professionale della premessa e dei capitoli da 3 a 8 (circa 100.000 parole);*
- (ii) il controllo ed eventuale adeguamento stilistico dei capitoli 1 e 2, già rivisti ed editati in precedenza (circa 38.000 parole);*
- (iii) il controllo editoriale della bibliografia e dei rimandi interni;*
- (iv) la revisione del testo sulla base delle indicazioni ricevute dall'autore a seguito del controllo della prima versione.*

All'atto dell'attribuzione dell'incarico, all'assegnatario verrà fornito il testo originale in italiano, il testo in inglese dei capitoli 1 e 2. Il testo in inglese degli ulteriori capitoli e la bibliografia verranno consegnati e andranno restituiti secondo il seguente calendario:

- Capitoli 1 e 2, consegna all'atto di conferimento dell'incarico, restituzione del testo armonizzato agli altri capitoli entro la fine di novembre 2024;” il cui costo relativo graverà sulla Voce di budget FONDI progetto Prin 2022 CLEAR – Concept of the Rule of Law: Empirical and Analytical Research (PRJ-1393) CUP B53D23010380006 e del progetto Prin 2022 PNRR ABIDE – The Problem of Responsible Obedience (PRJ-1592) CUP B53D23032560001– Responsabile dei fondi Prof. Marco Brigaglia, e a dichiarare vincitore, a seguito della suindicata procedura selettiva:

- la dott. Filippo Valente.

Il presente provvedimento sarà ratificato nella prima seduta utile del Consiglio di Dipartimento.

Il Direttore del Dipartimento

Prof. Armando Plaia

